



10

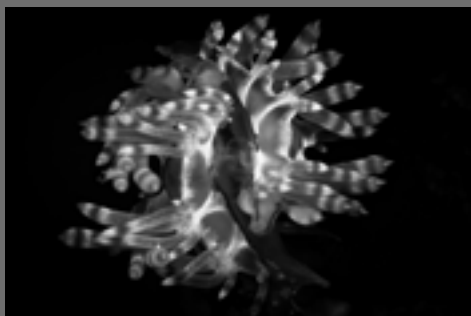
CICLO SINFÓNICO / 7, 8 Y 9 FEB **ORQUESTA Y CORO NACIONALES DE ESPAÑA**

EIJI OUE DIRECTOR
JANE ARCHIBALD SOPRANO
BENJAMIN APPL BARÍTONO

TEMPORADA 19/20 **PARADIGMAS**



S. M. LA REINA
DE ESPAÑA
PRESIDENCIA DE HONOR



Las imágenes que ilustran la temporada 2019/2020 «Paradigmas» proceden de la colección de Getty Images y son en sí mismas un abrazo al mundo de la naturaleza y la ciencia, un nexo de unión entre ambos.

Imágenes de medusas cuyos tentáculos parecen diluirse en los fondos marinos, insectos de estructuras complejas y exactas formadas por millones de tonalidades o microorganismos cuyas arquitecturas inspiren el desarrollo de nuevos sistemas y metodologías. El espectador es invitado a un viaje en el que las disciplinas se fusionan para recorrer un camino hacia el conocimiento de la música, sublime e hipnótica forma de expresión.

El propósito es reflexionar sobre el ser humano, la ciencia, el arte y la eternidad. Sobre los modelos que nos llevan a alcanzar la genialidad, vertebrarla y traspasarla.

ORQUESTA Y CORO NACIONALES DE ESPAÑA

TEMPORADA 19/20 **PARADIGMAS**

10

CICLO SINFÓNICO 7, 8 Y 9 FEB

AUDITORIO NACIONAL DE MÚSICA
SALA SINFÓNICA

ORQUESTA NACIONALES
Y CORO DE ESPAÑA

DAVID AFKHAM
DIRECTOR TITULAR Y ARTÍSTICO

JOSEP PONS
DIRECTOR HONORARIO

JUANJO MENA
DIRECTOR ASOCIADO

CHRISTOPH ESCHENBACH
PRINCIPAL DIRECTOR INVITADO

MIGUEL ÁNGEL GARCÍA CAÑAMERO
DIRECTOR DEL CORO NACIONAL DE ESPAÑA

FÉLIX PALOMERO
DIRECTOR TÉCNICO

CICLO SINFÓNICO **ORQUESTA Y CORO NACIONALES DE ESPAÑA**

EIJI OUE DIRECTOR
JANE ARCHIBALD SOPRANO
BENJAMIN APPL BARÍTONO

PRIMERA PARTE

RALPH VAUGHAN WILLIAMS

(1872-1958)

Dona nobis pacem

I. Lento (Agnus Dei)

II. Allegro moderato (Beat! Beat! Drums!)

III. Reconciliation. Andantino

IV. Dirge for two veterans. Moderato alla marcia

V. The Angel of Death has been abroad

VI. O man greatly beloved

SEGUNDA PARTE

GUSTAV HOLST (1874-1934)

The Planets (Los planetas), opus 32

I. Marte, el portador de la guerra. Allegro

II. Venus, el portador de la paz. Adagio

III. Mercurio, el mensajero alado. Vivace

IV. Júpiter, el portador de la alegría.

Allegro giocoso

V. Saturno, el portador de la vejez. Adagio

VI. Urano, el mago. Allegro

VII. Neptuno, el místico. Andante – Allegretto

CICLO SINFÓNICO CONCIERTO 10

VIENE 19:30H / **SÁ**ENE 19:30H /
DOENE 11:30H

DURACIÓN APROXIMADA

Primera parte: 40 minutos.

Pausa: 20 minutos

Segunda parte: 50 minutos.

Auditorio Nacional de Música

Sala Sinfónica

Abonos 24, 16, 12A, Espectacular

Radio Clásica (RNE) emitirá en
directo el concierto del domingo
9 de febrero

COLEGAS Y, SIN EMBARGO, AMIGOS

LUIS SUÑÉN

Ralph Vaughan Williams y Gustav Holst se conocieron en 1895 en las clases de composición de Charles Villiers Stanford en el Royal College of Music londinense. Interesados por la renovación de la música inglesa —de cuya mimetización romántica era su maestro el máximo exponente— viajaron juntos buscando canciones populares y melodías tradicionales de raigambre antigua e investigando en repertorios pretéritos. Amigos durante el resto de sus vidas, hicieron que sus descubrimientos y su talento influyeran decisivamente en la música inglesa del siglo XX dándole un carácter inconfundible a través también de la integración de lo popular y del paisaje, de la consolidación de ese tono idílico o pastoral tan propio y, naturalmente, de la excepcionalidad de sus mejores páginas, dos de las cuales aparecen en el programa de este concierto.

Ralph Vaughan Williams: *Dona nobis pacem*

El padre de Ralph Vaughan Williams (Down Ampney, 1872-Londres, 1958) era un pastor anglicano y su madre sobrina de Darwin. Socialista, pacifista y agnóstico, para él, como señala Elizabeth-Janet McGuire, “la espiritualidad era un aspecto contemplativo de la vida al que se podía acceder más fácilmente a través de la estética. Su percepción de lo trascendente estaba íntimamente relacionada con la percepción de lo bello. El lenguaje religioso y la militancia en una iglesia determinada no eran lo importante. En cambio, accedió a lo trascendente a través de la belleza inherente a la música que escuchó tanto como a la música que compuso. De esta manera, Vaughan Williams se separó de la forma de vida cristiana que formaba parte del tejido

de la cultura inglesa de su tiempo. Dio por sentada su educación cristiana al crear su propia interpretación de lo que hay más allá de este reino terrenal”. Unas palabras que, sin duda, nos sitúan muy bien frente a su *Dona nobis pacem*, reveladora de lo que era el componente espiritual en un compositor, por otra parte, autor de uno de los grandes corpus sinfónicos del siglo XX.

Dona nobis pacem fue estrenada en Huddersfield en octubre de 1936 por la Huddersfield Choral Society y la Hallé Orchestra dirigidas por Albert Coates. La fecha es bien significativa, pues se trata de un momento en el que a la consolidación del régimen nazi en Alemania se une el inicio de la Guerra Civil española y todo parece conducir tarde o temprano a la conflagración mundial que sucederá poco tiempo después. Vaughan Williams había vivido la Primera Guerra Mundial sirviendo en el Royal Army Medical Corps y sufriendo la muerte de algunos de sus amigos poetas y músicos. Sin duda ese recuerdo está en *Dona nobis pacem* aunque no a través de los versos de alguno de aquellos —recordemos que Benjamin Britten acudirá veinte años después, en su *War Requiem*, a Wilfrid Owen— sino de los para él siempre tan queridos de Walt Whitman, referidos, sin embargo, a la Guerra Civil Americana. De hecho, de los seis movimientos en que se articula, la mayor parte de su texto corresponde a Whitman, enmarcado por la liturgia católica —el *Agnus Dei* del inicio—, la Escritura —Miqueas, Levítico, Salmos, Isaías, Daniel, Ageo, *Evangelio de San Lucas*— y hasta unas pocas líneas procedentes de un discurso del político pacifista John Bright en la Cámara de los Comunes contra la Guerra de Crimea. Recordemos de paso, y como indicación de la excelente stirpe intelectual de Vaughan

Williams, que este conocería la poesía del americano en 1892 —casi veinticinco años después de su primera antología aparecida en Inglaterra, publicada por William Michael Rossetti y poco grata a los ojos de su autor— por recomendación de Bertrand Russell cuando los dos eran compañeros en el Trinity College de Cambridge.

Dona nobis pacem es, a la vez, un réquiem —*Dirge for Two Veterans*, que Vaughan Williams ya había escrito en 1911 y al que Holst pondría música también en 1914— y una súplica, una muestra de ese anhelo —animado por la reconciliación pero amenazado por el Ángel de la Muerte— que enseguida se verá frustrado por el devenir de la historia. Para Alain Frogley, hay una evocación del *Réquiem* de Verdi en el tratamiento de la palabra *dona* al inicio y en el *Beat! Beat! Drums!* —que le recuerda el *Dies Irae* de aquel y que no deja de evocarnos el posterior de Britten— con que arranca el segundo fragmento de la obra que posee el carácter descriptivo de aquello que sus propios oídos escucharían seguramente en los frentes de batalla del Continente. El cierre de la composición es un enorme esfuerzo porque la esperanza —eso que va mucho más allá de ese optimismo que hoy parece haber ocupado su lugar— se imponga. Y para que nada parezca forzado, Vaughan Williams respeta al oyente y se respeta con un gesto musicalmente admirable como es hacer que todo concluya no en la plenitud sonora que parece se nos anuncia sino con ese ruego de la soprano que conduce al silencio.

Gustav Holst: *Los planetas*, opus 32

De familia procedente de Riga, Gustav Holst (Chentelham, 1874-Londres, 1934) estudió con Stanford, tocó el trombón, dirigió

coros —por ejemplo el Hammersmith Socialist Choir en casa de William Morris— y orquestas de escuelas de señoritas —en Dulwich y también en Hammersmith—, aprendió sánscrito y tuvo que ser durante mucho tiempo un compositor de fines de semana y de verano por mor de la necesidad de la enseñanza como medio de vida.

Dio conciertos para las tropas británicas movilizadas en Europa durante la Primera Guerra Mundial y no vio el éxito hasta el estreno de *Los planetas* en un concierto semiprivado, con Adrian Boult dirigiendo a la Queen's Hall Orchestra, en Londres, el 29 de septiembre de 1918.

Los planetas —que iba a haberse titulado *Siete piezas para gran orquesta*, lo que da idea de que a su autor le interesaba más cada parte que su suma— surge del interés de Holst por el significado de los astros, lo que no quiere decir que se dedicara con intensidad a la astrología o creyera decididamente en ella aunque, según su hija Imogen, sí conocía los entonces muy populares libros sobre el tema de Alan Leo. Más bien le parecía un asunto que había interesado desde siempre a la humanidad y, por tanto, no despreciable. No se trata, en sentido estricto, de música programática aunque tampoco deja de apelar a determinadas “cualidades” significadas por cada planeta, pero sin hacer de ello, ni mucho menos, la intención de la partitura. A Holst le interesa la música sin más y desde ese punto de vista hemos de situarnos ante lo que es incuestionablemente una obra maestra. Así, Colin Matthews relaciona al Holst de *Los planetas* con el Debussy de los *Nocturnos*, el Stravinski de *El pájaro de fuego* o el Schoenberg de las *Cinco piezas para orquesta*.

El arranque no puede ser más impresionante. *Marte, el portador de la*

guerra fue terminado en julio 1914, justo, pues, cuando se declara la Primera Guerra Mundial pero parece ser que sin relación anímica con los temores propios del caso. La eficacia es absoluta de principio a fin, desde el sostén del tema principal al tema mismo y su desarrollo, a la vez pleno de misterio y grandeza hasta llegar a ese grupo de acordes secos que lo concluyen. *Venus, la portadora de la paz* se mueve en un clima completamente distinto, transparente, luminoso, con algo de feérico. *Mercurio, el mensajero alado*, es como un Scherzo juguetón y pimpante, con protagonismo esencial del colorido aportado por celesta y arpa. Magnífico el diálogo de las maderas y el subsiguiente crecimiento de la intensidad a través de las cuerdas en unos compases que recuerdan inevitablemente al Debussy del *Preludio a la siesta de un fauno* y *El mar*. *Júpiter, portador de alegría*, es una muestra, como *Marte*, de la capacidad de Holst para la administración de la energía interna en el discurso a través de una sucesión de temas que le confieren una extraordinaria dinámica interna. Tras la presentación de cuatro de ellos —extraordinaria la marcha que aparece en tercer lugar—, y precedido de una fanfarria con timbales y del segundo variado, surge una suerte de himno que ha llegado a ser, sin que Holst lo pretendiera, uno de los epítomes de la música inglesa en su versión nacionalista y que procede de una composición anterior sobre *I vow to thee, my country* de Cecil Spring-Rice. A partir de ahí, es decir, la otra mitad del fragmento, asistimos a una admirable lección de cómo volver a decir lo que ya ha sido dicho. *Saturno, el portador de la vejez*, la preferida de Holst, procedente de su coral *Dirge and Hymeneal* sobre un texto de Thomas Lovell, es un ejemplo magistral de cómo desarrollar un discurso sin tema fijo o, mejor dicho,

con una melodía fluctuante, inasible, hasta llegar a un motivo melancólico, una marcha fúnebre, que va creciendo hasta un clímax opresivo en el que la percusión añade una nota entre brutal y sarcástica. Volveremos a una mínima luz en un episodio conclusivo que puede recordar por momentos, curiosamente, el *Amanecer de Dafnis y Cloe* de Ravel. *Urano, el mago* se abre con una fanfarria que introduce una marcha de tono sarcástico y brutal al mismo tiempo, a la vez evocador de *El aprendiz de brujo* de Dukas y del *Dies Irae* y que se impondrá implacablemente hasta su clímax. Arpa y cuerdas protagonizan un mínimo descanso que conduce a un oscuro final. En *Neptuno, el místico* volvemos a la melodía inconclusa, a un clima que no se hace sólido y que permanece en una especie de sutileza absoluta a la que colabora una orquestación en la que destacan arpa, celesta y las notas altas de la cuerda. El coro femenino, desde fuera del escenario, entra sin palabras en *pianissimo* —como está escrito todo el fragmento en realidad— y la música se extingue casi implacablemente.

RALPH VAUGHAN WILLIAMS

Dona nobis pacem

I

*Agnus Dei qui tollis peccata mundi
Dona nobis pacem*

II

Beat! beat! drums! – blow! bugles! blow!

*Through the windows – through the doors – burst
like a ruthless force,
Into the solemn church, and scatter the
congregation,
Into the school where the scholar is studying;*

*Leave not the bridegroom quiet – no happiness
must he have now with his bride,
Nor the peaceful farmer any peace, ploughing his
field, or gathering in his grain,
So fierce you whirr and pound you drums – so
shrill you bugles blow.*

Beat! beat! drums! – blow! bugles! blow!

*Over the traffic of cities – over the rumble of
wheels in the streets;*

*Are beds prepared for the sleepers at night in the
houses? No sleepers must sleep in those beds,
No bargainers' bargains by day – would they
continue?
Would the talkers be talking? would the singer
attempt to sing?*

*Then rattle quicker, heavier drums – you bugles
wilder blow.*

I

Cordero de Dios que quitas el pecado del mundo,
danos la paz.

II

¡Redoblad, redoblad, tambores! - ¡Sonad, cornetas,
sonad!

A través de las ventanas -a través de las puertas-
irrupid como una fuerza implacable,
dentro del solemne templo y dispersad la
congregación,
dentro de la escuela donde está el alumno
estudiando;
no dejéis al novio tranquilo -no ha de tener
ninguna felicidad ahora con su prometida,
tampoco dejéis calma alguna al pacífico granjero,
labrando su campo, o recolectando su grano,
tan fieramente habéis de batir y resonar, vosotros
tambores - tan estridentemente habéis de sonar,
vosotras cornetas.

¡Redoblad, redoblad, tambores! - ¡Sonad, cornetas,
sonad!

Sobre el tráfico de las ciudades -sobre el chirriar de
las ruedas en las calles;

¿Están los lechos preparados para los durmientes
por la noche en las casas? Ningún durmiente debe
dormir en esos lechos,
no habrá ningún negocio de los comerciantes
durante el día -¿continuarán? estarán los
habladores hablando? ¿Intentará el cantante
cantar?

Entonces redoblar más deprisa y con más fuerza,
tambores -vosotras, cornetas, sonad con más furia.

Beat! beat! drums! – blow! bugles! blow!

Make no parley – stop for no expostulation,

*Mind not the timid – mind not the weeper or
prayer,*

*Mind not the old man beseeching the young man,
Let not the child's voice be heard,*

nor the mother's entreaties,

*Make even the trestles to shake the dead where
they lie awaiting the hearses,*

So strong you thump O terrible drums,

so loud you bugles blow.

III. RECONCILIATION

*Word over all, beautiful as the sky,
Beautiful that war and all its deeds of carnage
must in time be utterly lost,
That the hands of the sisters Death and Night
incessantly, softly, wash again and ever again
this soiled world;
For my enemy is dead, a man divine as myself
is dead,*

*I look where he lies white-faced and still in the
coffin – I draw near,*

*Bend down and touch lightly with my lips the
white face in the coffin.*

Redoblad, redoblad, tambores! - Sonad, cornetas,
sonad!

No hagáis ningún parlamento, no os detengáis
por ninguna protesta,
no os importe el tímido - no os importe el que
llora ni el que reza,
no os importe el anciano suplicando al joven,
no permitáis que las voces de los niños sean
escuchadas,
tampoco las súplicas de las madres,

haced incluso que los caballetes sacudan los
muertos donde yacen esperando los carruajes
fúnebres,
con esta fuerza habéis de batir, oh terribles
tambores,
así de fuerte habéis de sonar, vosotras cornetas.

WALT WHITMAN

III. RECONCILIACIÓN

Verbo sobre todas las cosas, bello como el cielo,
tan bello que la guerra y sus gestas sangrientas
deben con el tiempo desaparecer absolutamente,
que las manos de las hermanas Muerte y Noche,
incesantemente, suavemente, laven de nuevo y
por siempre este mundo sucio.
Porque mi enemigo está muerto, un hombre
divino igual que yo, está muerto,

Miro allá donde él yace con el semblante pálido e
inmóvil dentro del ataúd - me acerco,

me inclino, y rozo con mis labios ligeramente el
blanco rostro dentro del ataúd.

WALT WHITMAN

IV. DIRGE FOR TWO VETERANS

*The last sunbeam
Lightly falls from the finished Sabbath,
On the pavement here, and there beyond
it is looking down a new-made double grave.*

*Lo, the moon ascending,
Up from the east the silvery round moon,
Beautiful over the house-tops, ghastly, phantom
moon,
Immense and silent moon.*

*I see a sad procession,
And I hear the sound of coming full-keyed bugles,*

All the channels of the city streets they're flooding

As with voices and with tears.

*I hear the great drums pounding,
And the small drums steady whirring,*

*And every blow of the great convulsive drums
Strikes me through and through.*

*For the son is brought with the father,
In the foremost ranks of the fierce assault they fell,*

*Two veterans, son and father, dropped together,
And the double grave awaits them.*

*Now nearer blow the bugles,
And the drums strike more convulsive,
And the daylight o'er the pavement quite has
faded,
And the strong dead-march enwraps me.*

*In the eastern sky-up buoying,
The sorrowful vast phantom moves illumined,
'Tis some mother's large transparent face,
In heaven brighter growing.*

*O strong dead-march you please me!
O moon immense with your silvery face you soothe
me!*

IV. CANTO FÚNEBRE PARA DOS VETERANOS

El último rayo de sol
cae suavemente del domingo que acaba,
en el pavimento aquí, y más allá
se ve abajo una doble tumba recién hecha.

He aquí, la luna ascendiendo,
hacia arriba desde el este, la luna redonda y
plateada, bella por encima de los tejados de las
casas, cadavérica, fantasmagórica luna,
inmensa y silenciosa luna.

Veo una triste procesión,
y oigo el sonido de estruendosos clarines que se
aproximan,
todos los canales de las calles de la ciudad están
inundados
como con voces y con lágrimas.

Oigo los grandes tambores resonando,
y el zumbido constante de los tambores más
pequeños.
Y cada golpe de los grandes y convulsos tambores
me golpea por los cuatro costados.

Porque el hijo es traído con el padre,
cayeron en las primeras filas del feroz asalto,

dos veteranos, padre e hijo, cayeron juntos,
y la doble tumba los espera.

Ahora los clarines suenan más cerca,
y los tambores redoblan más convulsamente,
y la luz del día sobre el pavimento ya casi se ha
desvanecido,
y la intensa marcha fúnebre me envuelve.

En el cielo flotante del este,
el triste vasto fantasma se mueve iluminado,
esta gran cara transparente de alguna madre,
creciendo más resplandeciente en el cielo.

¡Oh, intensa marcha fúnebre, tú me complaces!
¡Oh luna inmensa, con tu rostro plateado me
tranquilizas!

*O my soldiers twain! O my veterans passing to
burial!*

What I have I also give you.

*The moon gives you light,
And the bugles and the drums give you music,
And my heart, O my soldiers, my veterans,
My heart gives you love.*

V.

*The Angel of Death has been abroad throughout
the land;
you may almost hear the beating of his wings.
There is no one as of old...to sprinkle with blood
the lintel and the two side-posts of our doors,
that he may spare and pass on.*

Dona nobis pacem.

*We looked for peace, but no good came; and for a
time of health, and behold trouble!
The snorting of his horses was heard from Dan; the
whole land trembled at the sound of the neighing
of his strong ones; for they are come, and have
devoured the land... and those that dwell therein...
The harvest is past, the summer is ended, and we
are not saved...*

*Is there no balm in Gilead?; Is there no physician
there? Why then is not the health of the daughter
of my people recovered?*

¡Oh, mi par de soldados! ¡Oh, mis veteranos que
pasan hacia el entierro!

Lo que tengo, también os lo doy.

La luna os da luz,
y los clarines y los tambores os dan música,
y mi corazón, oh soldados míos, mis veteranos,
mi corazón os da amor.

WALT WHITMAN

V.

El ángel de la muerte ha estado en el extranjero
por toda la tierra;
casi podéis escuchar el batir de sus alas.
No hay nadie como en los viejos tiempos...
para rociar con sangre el dintel y los dos postes
laterales de nuestras puertas,
para que él pueda salvarle y pasar de largo.

JOHN BRIGHT

Danos la paz

Esperábamos la paz, pero no vino nada bueno;
esperábamos tiempo de salud, ¡y mirad qué
aflicción!
El resoplido de sus caballos se escuchó desde
Dan; toda la tierra tembló al sonido del relincho
de sus fuertes; porque vinieron y han devorado la
tierra... y aquellos que habitan en ella ...
La cosecha ha pasado, el verano ha terminado y
no hemos sido salvados...

¿Es que no hay ningún bálsamo en Galaad?;
¿es que no hay allí ningún médico? ¿Por qué
entonces no se ha recuperado la salud de la hija
de mi pueblo?

JEREMÍAS VIII. 15-22

VI.

'O man greatly beloved, fear not, peace be unto thee, be strong, yea, be strong.'

'The glory of this latter house shall be greater than of the former.... and in this place will I give peace.'

*Nation shall not lift up a sword against nation,
neither shall they learn war any more.
And none shall make them afraid,
neither the sword go through their land.
Mercy and truth are met together;
righteousness and peace have kissed each other.
Truth shall spring out of the earth,
and righteousness shall look down from heaven.
Open to me the gates of righteousness, I will go
into them.*

*Let all the nations be gathered together,
and let the people be assembled;
and let them hear, and say, it is the truth.
And it shall come,
that I will gather all nations and tongues.*

*And they shall come and see my glory.
And I will set a sign among them,
and they shall declare my glory among the nations.*

*For as the new heavens and the new earth, which I
will make,
shall remain before me,
so shall your seed and your name remain forever.'*

*Glory to God in the highest, and on earth peace,
good-will toward men.*

VI.

Oh hombre muy querido, no tengas miedo; la paz sea contigo, se fuerte, si, se fuerte.

DANIEL X. 19

La gloria de esta última casa será más grande que la primera... y en este lugar yo daré la paz.

(AGEO II. 9.)

Ninguna nación alzará una espada contra otra nación, ni aprenderán la guerra nunca más.
Y nadie les atemorizará,
ni la espada pasará por su tierra.
La misericordia y la verdad se han reencontrado;
la justicia y la paz se han besado la una a la otra.
La verdad brotará de la tierra
y la justicia mirará hacia abajo desde el cielo.
Abridme las puertas de la justicia, por ellas entraré.

Que todas las naciones se congreguen
y que los pueblos se reúnan,
y que escuchen y digan: es la verdad.
Y llegará el tiempo
en que reuniré todas las naciones y todas las lenguas.
Y ellas vendrán y verán mi gloria.
Y pondré entre ellos una señal,
Y ellos proclamarán mi gloria entre las naciones.

Porque, como el nuevo cielo y la nueva tierra que crearé permanecerán delante mío,
Así perdurarán por siempre vuestra descendencia y vuestro nombre.

Gloria a Dios en las alturas y en la tierra paz a los hombres de buena voluntad.

ADAPTADO DE MIQUEAS IV. 3, LEVÍTICOS XXVI. 6,
SALMOS LXXXV. 10, Y CXVIII. 19, ISAÍAS XLIII. 9, Y
LXVI. 18-22, Y LUCAS II. 14.
TRADUCCIÓN MIGUEL ÁNGEL GARCÍA CAÑAMERO

«COLORES Y RECUERDOS»

La fe de Messiaen, y su memoria, prevalecieron siempre sobre su música. El hecho musical a través del prisma teológico. Se definía a sí mismo como teólogo, ornitólogo y, ya por último, compositor. Su *Himno al Santísimo Sacramento* se perdió en el París ocupado de la Segunda Guerra Mundial, pero él lo reconstruyó a base de recuerdos y sensaciones, para que pudiera estrenarse en Nueva York, redescubriéndonos maravillosos colores que, junto a *Les offrandes oubliées*, *L'ascension* y *Le tombeau resplendissant* conformaron y confirmaron a un jovencísimo genio. Como Messiaen, el compositor gallego Fernando Buide también se ha formado como organista. De hecho, estrena aquí su *Concierto para órgano y orquesta*, pensado específicamente para el instrumento del Auditorio Nacional. Sin solución de continuidad y en sus propias palabras, la obra presenta «una suerte de variaciones o glosas que, partiendo de un sencillo tema (cuyo origen se puede emparentar con los tientos barrocos para órgano ibérico), permite a órgano y orquesta establecer un diálogo». Expresiva como entusiasta, Dukas desarrolla una *Sinfonía en do* que completa el programa con una rica y sutil paleta de colores.



DIEGO MARTÍN- ETXEBARRIA DIRECTOR JUAN DE LA RUBIA ÓRGANO

OLIVER MESSIAEN *Hymne pour grande orchestra* /
FERNANDO BUIDE DEL REAL *Concierto para órgano
y orquesta** / PAUL DUKAS *Sinfonía en do*

* Obra encargo de la Orquesta y Coro Nacionales de España.
Estreno absoluto

VI14FEB / SÁ15FEB / DO16FEB

12€ 19€ 27€ 34€ 38€

SALA SINFÓNICA

VENTA DE ENTRADAS

Taquilla del Auditorio Nacional
de Música y teatros del INAEM

VENTA TELEFÓNICA
902 22 49 49 / 985 67 96 68

VENTA ELECTRÓNICA
www.entradasinaem.es



© T. ILLIUMA

EIJI OUE

DIRECTOR

Reconocido por sus «interpretaciones extraordinarias» (La Nación) y su «característico buen humor [...] y gran energía» (BackTrack), Eiji Oue ha dirigido muchas de las mejores orquestas del mundo a lo largo de su carrera, incluida la Filarmónica de Nueva York, la Orquesta de Filadelfia, la Sinfónica de la Radio de Frankfurt y la Filarmónica de Múnich. Oue es actualmente director honorario de la filarmónica de Osaka, después de haber servido como su director musical entre 2003-2011, y de la Filarmónica de la Radio NDR en Hannover, luego de haber sido director principal durante once años. También ocupó los cargos de director musical de la Orquesta de Minnesota y de la Orquesta Sinfónica de Barcelona.

Los puntos destacados recientes y futuros incluyen una extensa gira mundial que celebra el centenario de la Orquesta Filarmónica de Tokio; giras en Japón y Sudamérica con la Filarmónica de la Radio NDR; un ciclo de Leonard Bernstein y repertorio americano con la Filarmónica de Wrocław; compromisos con el famoso festival La Folle Journée en Varsovia, y con la Sinfónica Yomiuri Nippon, la Filarmónica de Malasia, la Filarmónica de Varsovia, la OCNE, la Orquesta Sinfónica Nacional de la RAI en Turín, MDR Sinfonieorchester Leipzig, la Sinfónica de Berna,

la OSCyL, la Orquesta de Valencia, la Filarmónica de Belgrado, la Orquesta Sinfónica de Tenerife, la Sinfónica de Sao Paulo, la Orquesta Sinfónica de Milán Giuseppe Verdi, la Sinfónica Nacional RTE, la Orquesta Nacional de Lyon y la Filarmónica de Buenos Aires. En 2019-2020, continúa su trabajo regular con la Filarmónica de Osaka y dirige una nueva producción de *Orphée aux Enfers* con la Ópera Nikikai en Tokio.

Oue grabó con la Orquesta de Minnesota obras de Bernstein, Stravinsky, Mahler, Strauss, Copland y Rachmaninov. Con la NDR Hanover, ha grabado la música de Antheil, Martinů, Schnittke y los *lieder* orquestales de Strauss con la soprano Michaela Kaune. Además, para Deutsche Grammophon grabó los conciertos para violín de Paganini y Spohr. Otros colaboradores incluyen a Sarah Chang, Hilary Hahn, Nemanja Radulović, Fazil Say, Midori, Nelson Goerner, Emmanuel Ceysson, Nicolas Altstaedt, Stephen Kovacevich, David Fray, Roger Muraro y Trio Jean Paul.

Apasionado por la educación musical y la preparación de la próxima generación de músicos, Oue es profesor de dirección en la Hochschule für Musik, Theater und Medien en Hannover, un puesto que ocupa desde 2000.



© BOHUANG

JANE ARCHIBALD

SOPRANO

La trayectoria profesional de Jane Archibald la ha llevado de Canadá a San Francisco, a la Ópera Estatal de Viena y a los principales teatros de ópera en ambos continentes.

La temporada 2018/19 vio a Jane interpretar el Fuego/la Princesa/el Ruiseñor en *L'enfant et les sortilèges* en el BBC Proms y en el Festival de Lucerna bajo la batuta de Sir Simon Rattle; su debut como Mathilde en la producción de *Guillermo Tell* del Theater an der Wien; como Cunégonde en *Candide* con la Orquesta Sinfónica de Londres y la Orquesta Filarmónica de Israel y en el papel principal de *Daphne* en la Ópera de Frankfurt. También dio numerosas actuaciones en conciertos, incluida la *Pasión de San Mateo* de Bach con Orchestre National de Lyon; la *Gran misa en do menor* de Mozart con Symphony Nova Scotia, y *Les Illuminations* de Britten y *Peer Gynt* de Grieg con la Sinfónica de Oregon.

Ha incorporado nuevos roles a su repertorio como por ejemplo Zdenka y Ginevra de Richard Strauss (en *Ariodante*) con la Canadian Opera Company, así como también Donna Anna para Theater an der Wien; Konstanze en el Théâtre

du Capitole en Toulouse; Zerbinetta con el Bayerische Staatsoper; Angélica (*Orlando Paladino* de Haydn) en la Ópera de Zúrich y, finalmente, Adele en una nueva producción de *Die Fledermaus* de Johann Strauss con Santa Fe Opera.

La temporada 2019/20 verá a Jane actuar en la Opéra National de Lyon como Mathilde en *Guillermo Tell*; cantará el papel principal en *Semele* con la Orquesta Filarmónica de Shanghai en el Shanghai Symphony Hall; Ginevra en *Ariodante* en el Palau de les Arts Reina Sofía y Donna Anna en *Don Giovanni* en la Ópera de Zúrich. En concierto, Jane interpretará el *Mesías* de Handel, *Dona nobis pacem* de Vaughan Williams con la Orquesta y Coro Nacionales de España dirigida por Eiji Oue, un concierto de Händel y las divas de Mozart con Music of the Baroque Orchestra dirigida por Jane Glover y la *Misa en si menor* de Bach con la Orquesta Sinfónica de Nueva Escocia dirigida por Jeff Joudrey. Jane realizará un recital con Liz Upchurch en el Women's Musical Club de Toronto.



© SONY CLASSICAL & UWE ARENS

BENJAMIN APPL

BARÍTONO

Premio Artista Joven del Año 2016 por Gramophone, Appl participó en el programa BBC New Generation Artist 2014-16, también fue Emerging Artist en el Wigmore Hall de Londres y ECHO Rising Star en la temporada 2015-16, presentándose en recital en las principales salas europeas como el Barbican Center de Londres, Concertgebouw de Ámsterdam, Konzerthaus de Viena, Philharmonie de París y de Colonia y el Laeiszhalle de Hamburgo. Benjamin Appl se convirtió en artista exclusivo de SONY Classical en mayo de 2016.

Cada vez más solicitado en los principales escenarios internacionales, colabora con formaciones como la Orquesta Sinfónica NHK de Tokio, Die Deutsche Kammerphilharmonie de Bremen, Staatskapelle de Dresde, Philharmonia Orchestra, Seattle Symphony, Sinfónica de Viena, Akademie für Alte Musik Berlin, Orquesta de la Tonhalle de Zúrich, Hamburg Ballet, Academy of Ancient Music, Gabrieli Players & Consort, Les Violons du Roy, Concerto Köln y la Orquesta de la BBC. Hizo su debut en el BBC Proms en septiembre de 2015 con «El Canto del Triunfo» de Brahms con Marin Alsop y la Orchestra of the Age of Enlightenment.

En cuanto a recitales, ha actuado en los festivales de Ravinia, Rheingau, Schleswig Holstein, Edimburgo, Life Victoria de Barcelona, Leeds Lieder y Oxford Lieder, deSingel de Amberes, Heidelberger Frühling y en el KlavierFestival Ruhr. También ha actuado en salas de conciertos como en el Festspielhaus Baden-Baden, Het Concertgebouw de Ámsterdam, Elbphilharmonie de Hamburgo y en el Museo del Louvre en París además de aparecer regularmente en el Wigmore Hall de Londres.

Momentos destacados, recientes y futuros, incluyen su debut como Guglielmo en *Così fan tutte* con Classical Opera Company, tres recitales en Park Avenue Armory de Nueva York, su debut con la *Misa en Si menor* de Bach con la Orquesta de Filadelfia y Yannick Nézet-Séguin, su debut orquestal en París en el Festival de Saint-Denis, y recitales en el Carnegie Hall, el Grand Théâtre en Ginebra, Linz Brucknerhaus y en el Mozarteum de Salzburgo. En la primavera de 2020, Appl aparece como artista en la serie Zeitinsel en el Konzerthaus de Dortmund, en un programa dedicado al compositor György Kurtág.

ORQUESTA NACIONAL DE ESPAÑA TEMPORADA 19/20

LA ACTUALIDAD DE LO BELLO

La Actualidad de lo Bello es el nombre de un ciclo de conciertos en cuyo criterio de programación interviene de manera decisiva la reflexión acerca de las corrientes de pensamiento musical que han cimentado las diferentes formas de crear música.

«MEDITACIÓN»

**NACHO
DE PAZ** DIRECTOR

OLIVIER MESSIAEN *Les offrandes oubliées (Las ofrendas olvidadas)* / JOSÉ MANUEL LÓPEZ-LÓPEZ *Tisseur de sable (Tejedor de arena)** / STEVE REICH *The four sections (Las cuatro secciones)***

SÁ14MAR 19.30H

«GOZO»

**NICOLAS
ALTSTAEDT**

VIOLONCHELO
Y DIRECTOR

J. HAYDN *Concierto para violonchelo núm. 1 en do mayor, Hob. VIIb:1; Sinfonía núm. 80 en re menor, Hob. I:80* / S. VERESS *Vier Transylvanischen Tänze für Streichorchester (4 danzas transilvanas para cuerdas)* / B. BARTÓK *Divertimento para cuerdas, BB. 118*

SÁ22MAY 19.30H

«ÉXTASIS»

**DAVID
AFKHAM** DIRECTOR

E. MENDOZA *Salón de espejos**** / P. HINDEMITH *Symphonic Metamorphosis on Themes by Carl Maria von Weber* / J. PLANELLS *Con Sprezzatura***** / A. SCRIBABIN *Poème de l'extase (Poema del éxtasis)*

SÁ12JUN 19.30H



**ENTRADAS
YA A LA VENTA**

VENTA ONLINE
www.entradasinaem.es
VENTA TELEFÓNICA
902 22 49 49 / 985 67 96 68
Y EN TAQUILLAS
**Auditorio Nacional de Música
y teatros del INAEM**

Cada uno de los conciertos se iniciará con una breve introducción al programa llevada a cabo por un musicólogo especialista, director, intérprete o el propio compositor de la obra.

*Obra encargo de la Fundación BBVA. Estreno absoluto. / **Estreno en España. / *** Obra interpretada por primera vez por la Orquesta Nacional de España. / **** Obra co-encargo de la WDR Sinfonieorchester de Colonia (Alemania) y de la Orquesta y Coro Nacionales de España. Estreno en España.



©MICHAL NOVAK

MIGUEL ÁNGEL GARCÍA CAÑAMERO

DIRECTOR DEL CORO NACIONAL DE ESPAÑA

Natural de Valencia, donde inicia su educación musical en el Conservatorio Municipal José Iturbi y Conservatorio Superior Joaquín Rodrigo, estudiando piano, órgano y dirección coral, obteniendo siempre las máximas calificaciones, así como cinco premios de honor y el premio José Iturbi al mejor expediente académico.

En 1999, becado por el Instituto Valenciano de la Música y tras diplomarse en las especialidades de piano y dirección coral, ingresa en la Academia de Música Franz Liszt de Budapest, donde cursa estudios de perfeccionamiento en piano con el prof. Gulyás Istvan, canto con el prof. Klezli János y dirección coral con los profs. Kollár Éva y Erdei Péter, siendo este un período decisivo y de gran influencia en su formación como director, al entrar en contacto con la gran tradición coral húngara y centroeuropea. En 2001 fue finalista y premio especial en el I Concurso Internacional de Jóvenes Directores Corales celebrado en Budapest.

Posteriormente se trasladó a Viena e ingresa en la Universtät für Musik und Darstellende Kunst donde estudia canto con la prof. Maria Höller, dirección coral con el prof. Erwin Ortner

y dirección orquestal con los profesores Uros Lajovic, Simeon Pironkoff y Konrad Leitner, obteniendo el Diploma Magister cum Artium con Matrícula de honor, dirigiendo a la Orquesta Sinfónica de la Radio de Viena. Otros muchos directores han influido en su formación a través de numerosas clases magistrales, como Czifra János, Simon Carrington, Roy Wales, Frider Bernius, Seijii Ozawa o Mariss Jansons.

Intérprete de sólida trayectoria, ha ofrecido numerosos conciertos y recitales tanto en calidad de solista como de director en España, Italia, Viena y Budapest. Fue miembro del Arnold Schoenberg Chor y del Coro de la Catedral de Viena (Austria), y ha estado al frente de numerosas agrupaciones corales como director titular o invitado. Fue director asistente de la Jove Orquesta de la Generalitat Valenciana bajo la dirección del maestro Manuel Galduf. Ha dirigido regularmente agrupaciones orquestales como la Orquesta Pro Arte de Viena, Orquesta Clásica Sta. Cecilia, European Royal Ensemble (Madrid). García Cañamero ha ocupado la subdirección del CNE desde 2011 y es su director desde enero de 2015.



© MICHAL NOVAK

ORQUESTA NACIONAL DE ESPAÑA

VIOLINES PRIMEROS

Emanuel Salvador (concertino)**
Joan Espina Dea (solista)
Kremena Gancheva Kaykamdjzova (solista)
Ane Matxain Galdós (ayuda de solista)
Georgy Vasilenko (ayuda de solista)
Miguel Ángel Alonso Martínez
Laura Calderón López
Antonio Cárdenas Plaza
Jacek Cygan Majewska
Raquel Hernando Sanz
Ana Llorens Moreno
Pablo Martín Acevedo
Rosa María Núñez Florencio
Stefano Postinghel
M^a del Mar Rodríguez Cartagena
Leyre Aznárez Maeztu **
Elina Sitnikava **
M^a Assumpta Pons Casas **

VIOLINES SEGUNDOS

Laura Salcedo Rubio (solista)
Alejandra Navarro Aguilar (solista)
Mario Pérez Blanco (ayuda de solista)
Jone de la Fuente Gorostiza (ayuda de solista)
Juan Manuel Ambroa Martín
Nuria Bonet Majó
Iván David Cañete Molina
José Enguídanos López
Javier Gallego Jiménez
Rolanda Ginkute
Luminita Nenita
Alfonso Ordieres Rojo
Roberto Salerno Ríos
Elsa Sánchez Sánchez
Luis M^a Suárez Felipe
Virginia González Leonhardt **
Gala Pérez Iñesta **

VIOLAS

Cristina Pozas Tarapiella (ayuda de solista)
Lorena Otero Rodrigo (ayuda de solista)
Silvina Álvarez Grigolatto
Virginia Aparicio Palacios
Carlos Barriga Blesch
Alberto Clé Esperón
Roberto Cuesta López
Paula García Morales
M^a Paz Herrero Limón
Julia Jiménez Peláez
Alicia Salas Ruiz
Martí Varela Navarro
Germán Martínez Jover **
Sergio Vigara González **

VIOLONCHELOS

Miguel Jiménez Peláez (solista)
 Ángel Luis Quintana Pérez (solista)
 Joaquín Fernández Díaz (ayuda de solista)
 Javier Martínez Campos
 Josep Trescolí Sanz (ayuda de solista)
 Mariana Cores Gomendio
 Enrique Ferrández Rivera
 Adam Hunter Rae
 José M^a Mañero Medina
 Mireya Peñarroja Segovia
 Mar Bonet Silvestre **
 Arnaud Dupont **

CONTRABAJOS

Antonio García Araque (solista)
 Rodrigo Moro Martín (solista)
 Julio Pastor Sanchís (ayuda de solista)
 Laura Asensio López
 Ramón Mascarós Villar
 Pablo Múzquiz Pérez-Seoane
 Luis Navidad Serrano
 Bárbara Veiga Martínez
 Sergio Fernández Castro **
 Sofía Bianchi Maestre **

FLAUTAS

Álvaro Octavio Díaz (solista)
 José Sotorres Juan (solista)
 Miguel Ángel Angulo Cruz
 Antonio Arias-Gago del Molino
 Juana Guillem Piqueras

OBOES

Víctor Manuel Ánchel Estebas (solista)
 Robert Silla Aguado (solista)
 Ramón Puchades Marcilla
 Vicente Sanchis Faus
 Jose María Ferrero de la Asunción (corno inglés)

CLARINETES

Enrique Pérez Piquer (solista)
 Javier Balaguer Doménech (solista)
 Ángel Belda Amorós
 Carlos Casadó Tarín (requinto)
 Eduardo Raimundo Beltrán (clarinete bajo)

FAGOTES

Enrique Abargues Morán (solista)
 José Masiá Gómez (Solista)
 Miguel Alcocer Cosín
 Vicente J. Palomares Gómez
 Miguel José Simó Peris

TROMPAS

Salvador Navarro Martínez (solista)
 Rodolfo Epelde Cruz (solista)
 Javier Bonet Manrique (ayuda de solista)
 Eduardo Redondo Gil (ayuda de solista)
 Carlos Malonda Atienzar
 José Rosell Esterelles
 Gustavo Barrenechea Bahamonde **
 José Remiro Rodríguez **

TROMPETAS

Manuel Blanco Gómez-Limón (solista)
 Adán Delgado Illada (solista)
 Juan Antonio Martínez Escribano (ayuda de solista)
 Vicente Martínez Andrés
 Antonio Priego Aguilar **

TROMBONES

Edmundo José Vidal Vidal (solista)
 Juan Carlos Matamoros Cuenca (solista)
 Enrique Ferrando Sastre
 Francisco Guillén Gil (trombón bajo)
 Rogelio Igualada Aragón

Jordi Navarro Martín
 Rubén Toribio Monteagudo **

TUBA

José Fco. Martínez Antón (ayuda de solista)

PERCUSIÓN

Rafael Gálvez Laguna (solista)
 Juanjo Guillem Piqueras (solista)
 Pascual Osa Martínez (solista)
 Joan Castelló Arándiga (ayuda de solista)
 Antonio Martín Aranda
 Miguel Ángel López Valero **

ARPA

Valentina Casades Lapidra **
 Coral Tinoco Rodríguez **

CELESTA

Sebastián Mariné Isidro **

ÓRGANO

Daniel Oyarzábal Gómez-Reino **

AVISADORES

Juan Rodríguez López
 José Díaz López
 Gerard Keusses Maistre

ARCHIVO ORQUESTA Y CORO NACIONALES DE ESPAÑA

Rafael Rufino Valor
 Víctor Sánchez Tortosa
 Ricardo Gutierrez Montero
 Enrique Mejias Rivero

** PROFESOR INVITADO



© MICHAL NOVAK

CORO NACIONAL DE ESPAÑA

SOPRANOS

Carmen Gurriarán Arias (jefa de cuerda de sopranos)
 Delia Agúndez Calvo *
 Irene Badiola Dorrnsoro
 Francesca Calero Benítez
 Marta Clariana Muntada
 Idoris Verónica Duarte Goñi
 Paloma Friedhoff Bello
 M^a Esther Garralón García-Quismondo
 Patricia González Arroyo
 M^a Isabel González González
 Maria Agnieszka Grzywacz
 Gloria Londoño Aristizabal
 Ariadna Martínez Martínez
 Sonia Martínez Palomino
 Rosa Miranda Fernández
 Elena Miró Fernández-Figueroa *
 Catalina Moncloa Dextre
 M^a de los Ángeles Pérez Panadero

Margarita Rodríguez Martín
 Ana M^a Sánchez Moreno
 Rosa María de Segovia García
 Carolina del Solar Salas
 Diana Kay Tiegs Meredith

CONTRALTOS

Manuela Mesa Pérez (jefa de cuerda de contraltos)
 Marta de Andrés Martín
 Valentina Antón Nieto *
 M^a Dolores Bosom Nieto
 Carmen Teresa Bou Soler *
 Marta Caamaño Hernández
 M^a José Callizo Soriano
 M^a del Mar Campo Domínguez
 Ángela Castañeda Aragón
 Fátima Gálvez Hermoso de Mendoza
 Montserrat Martín González *
 Helia Martínez Ortiz
 Ainara Morant Amezaga

María Morellà Cebrián *
 Carolina Muñoz Torres
 Beatriz Oleaga Ballester
 Laura Ortiz Ballesteros
 Adelaida Pascual Ortiz
 Pilar Pujol Zabala
 Rosa María Ramón Fernández
 Ana María Ramos Liso
 Ana Siles Jodar
 Ciara Bridget Thornton Powell *
 María Ana Vassalo Neves Lourenço
 Daniela Vladimirova Lazarova

TENORES

Ariel Hernández Roque (jefe de cuerda de tenores)
 José M^a Abad Bolufer
 Fernando Aguilera Martínez
 Pablo Alonso Gallardo
 Diego Blázquez Gómez
 Santiago Calderón Ruiz

Emiliano Cano Díaz
Jesús Cantolla Bedia *
Javier Checa García *
Fernando Cobo Gómez
Enrique García Requena
Víctor Guillén Vives *
César Hualde Resano
Luis Izquierdo Alvarado
Eduardo López Ovies
Manuel Mendaña García
Diego Neira Sinde
Jaime Nieto Pérez *
Helios Pardell Martí
Xabier Pascual Blanco
Pedro José Prior Sánchez *
Daniel Adolfo Rey-Grimau Garavaglia
Ángel Rodríguez Rivero
Federico Teja Fernández

BAJOS

Gabriel Zornoza Martínez (jefe de
cuerda de bajos)
José Bernardo Álvarez de Benito
Jaime Carrasco González
José Antonio Carril Iruretagoyena
Eliel Carvalho Rosa
Eduardo Córcoles Gómez
Víctor Cruz García
Hugo Abel Enrique Cagnolo
Federico Gallar Zamorano
Juan Pedro García Marqués
Emilio Gómez Barrios
Michael Jorge Gómez
Mario Nicolás Lizán Sepúlveda

Pedro Llarena Carballo
Alfonso Martín González
José Simón Millán Martínez *
Álvaro de Pablo González
Alesander Pérez Fernández
Manuel Quintana Aspra *
Francisco Javier Rodríguez Morera
Ángel Rodríguez Torres
José San Antonio Giménez
Francisco Javier Santiago Heras
Manuel Antonio Torrado González
Javier Zorrilla Rodríguez *

PIANISTAS

Sergio Espejo Repiso
Jesús Campo Ibáñez

* CANTANTES INVITADOS PARA EL PRESENTE
PROGRAMA



«COLORES Y RECUERDOS»

DIEGO MARTIN-ETXEBARRIA ^{DIRECTOR}
JUAN DE LA RUBIA ^{ÓRGANO}

OLIVER MESSIAEN *Hymne pour grande orchestra /*
FERNANDO BUIDE DEL REAL *Concierto para órgano*
*y orquesta** / PAUL DUKAS *Sinfonía en do*

* Obra encargo de la Orquesta y Coro Nacionales
de España. Estreno absoluto.

VI14FEB / SÁ15FEB / DO16FEB
① CICLO SINFÓNICO



«LO EMOTIVO Y LO MAINSTREAM»

DAVID AFKHAM ^{DIRECTOR}
VILDE FRANG ^{VIOLÍN}

EDWARD ELGAR *Concierto para violín en si menor,*
opus 61 / ROBERT SCHUMANN *Sinfonía núm. 3 en mi*
bemol mayor, opus 97, «Renana»

VI28FEB / SÁ29FEB / DO1MAR
① CICLO SINFÓNICO



«HOR(PERDÓN)ROR»

PEDRO HALFFTER CARO ^{DIRECTOR}
ROSA TORRES-PARDO ^{PIANO}
MANUELA UHL ^{SOPRANO}
DAVID POMEROY ^{TENOR}
CORO DE LA COMUNIDAD
DE MADRID

IGOR STRAVINSKY *Capriccio para piano y orquesta /*
WALTER BRAUNFELS *Te Deum, opus 32*

VI21FEB / SÁ22FEB / DO23FEB
① CICLO SINFÓNICO



«PULCINELLA»

JORDI FRANCÉS ^{DIRECTOR}
PALOMA FRIEDHOFF BELLO ^{SOPRANO}
DIEGO BLÁZQUEZ GÓMEZ ^{TENOR}
ÁNGEL RODRÍGUEZ TORRES ^{BAJO}
COMPAÑÍA NACIONAL DE DANZA
BLANCA LI ^{COREÓGRAFA}

IGOR STRAVINSKY *Pulcinella*

DO8MAR
② CICLO EN FAMILIA

La Orquesta y Coro Nacionales de España está integrada en el Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música, del Ministerio de Cultura y Deporte. La Orquesta Nacional de España pertenece a la Asociación Española de Orquestas Sinfónicas (AEOS).

PROGRAMAS DE MANO

Desde el día anterior al concierto pueden descargarse los programas en <http://ocne.mcu.es>. Los textos cantados sujetos a derechos de propiedad intelectual permanecerán en la página web solamente los días del concierto. Las biografías de los artistas han sido facilitadas por sus agentes y la Orquesta y Coro Nacionales de España no puede responsabilizarse de sus contenidos, así como tampoco de los artículos firmados.

DÍA DE CONCIERTO

PUNTUALIDAD

Una vez comenzado el concierto no se permitirá el acceso a la sala, salvo en las pausas autorizadas al efecto.

EN LA SALA

Fotos y grabaciones. Les rogamos silencien sus dispositivos electrónicos y que no utilicen flash en caso de realizar fotografías.

Teléfonos móviles. En atención a los artistas y público, se ruega silencien los teléfonos móviles y eviten cualquier ruido que pueda perjudicar la audición de la música y el respeto de los silencios.

VENTA DE ENTRADAS

Auditorio Nacional de Música
y teatros del INAEM

VENTA TELEFÓNICA
902 22 49 49

VENTA ELECTRÓNICA
www.entradasinaem.es

MÁS INFORMACIÓN

TELÉFONO
91 337 02 30

WEB
<http://ocne.mcu.es>

EQUIPO TÉCNICO

DIRECTOR TÉCNICO
Félix Palomero

DIRECTORA ADJUNTA
Belén Pascual

GERENTE
Elena Martín

**COORDINADORA
ARTÍSTICA**
Laly García

**DIRECTORA DE
COMUNICACIÓN**
Ana Albarellos

**COORDINADORA
TÉCNICA CORO
NACIONAL DE ESPAÑA**
Isabel Frontón

**SECRETARIO TÉCNICO
ORQUESTA NACIONAL
DE ESPAÑA**
Salvador Navarro

PRODUCCIÓN
Pura Cabeza

GERENCIA
María Morcillo
(administración)
Rosario Lain (caja)
María Ángeles Guerrero
(administración)
Ana García (contratación)

**SECRETARÍAS TÉCNICAS
Y DE DIRECCIÓN**
Montserrat Calles
Montserrat Morato
Paloma Medina
Jesús Candelas
Pilar Martínez

PÚBLICOS
Begoña Álvarez
Marta Álvarez





GOBIERNO DE ESPAÑA

MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTE

inaem

INSTITUTO NACIONAL DE LAS ARTES ESCÉNICAS Y DE LA MÚSICA

ORQUESTA Y CORO NACIONALES DE ESPAÑA

